

## مروحة طاولة

### دليل المستخدم

**TVE-0230**



**TVE-0239**



عزيزي المستخدم ، قبل الاستخدام لأول مرة ، اقرأ هذه التعليمات للاستخدام وفقاً لتعليمات السلامة وتعليمات الاستخدام. نصيحة للمستخدمين المحتملين بهذه التعليمات.  
ابق هناك لاستخدام لاحق.  
قم بفك عبوة الجهاز مع الاحتفاظ بكافة العبوات.



## تحذيرات مهمة

- اقرأ دليل التعليمات بعناية قبل استخدام هذا الجهاز  
□ احتفظ بدليـل التعليمـات هـذا
- تحقق من أن جهد التركيب الكهربائي يتوافق مع الجهد المذكور على الجهاز  
□ هذا الجهاز مخصص فقط للاستخدام المنزلي والاستخدامـات المماـثلة مثل  
مطابـخ الموظـفين ، في المتـاجر والمـكاتب وأماـكن العمل الأخرى -  
بيـئة من النوع -
- بـيوـت المـزرـعة • السـرـير والإـفـطار •  
الـعـملـاء في الفـنـادـق والـموـتـيلـات وأـي نوع آخر من الـبـيـئة السـكـنىـة -  
استـخدـمه باـتـبـاع التـعـلـيمـات الـوارـدة في التـعـلـيمـات
- لا تـسـتـخدـم هـذا الجـهاـز أـبـداً بالـقـرـب من أحـواـض الاستـحـمام أو الأـحـواـض  
أـو الأـوعـيـة الأـخـرى التي تحتـوي عـلـى المـاء  
□ لا تـسـتـخدـم هـذا الجـهاـز أـبـداً بالـقـرـب من رـذاـذ المـاء  
□ لا تـسـتـخدـم هـذا الجـهاـز بـأـيـديـي مـبلـلة أو رـطـبة
- إذا تـبـلـ الجـهاـز عن طـرـيق الخـطا ، قـم بـإـزـالـة القـاـبـس عـلـى الفور من المـقـبـس  
بنـصـحـ المستـخدمـين المحـتمـلين بهذهـ التـعـلـيمـات  
□ لا تـنـتركـ الجـهاـز أـبـداً دون مـراـقبـة أثناءـ استـخدـامـه
- يجبـ استـخدـامـ الجـهاـز للـغـرض المـقصـودـ. لا يمكنـ افتـراضـ أيـ مـسـؤـولـيـة عنـ أيـ  
ضرـرـ ، ربماـ يـكـونـ نـاتـجاـ عنـ الاستـخدـامـ غـيرـ الصـحـيحـ أوـ سـوءـ التـعاملـ  
□ يمكنـ استـخدـامـ هـذا الجـهاـز منـ قـبـلـ الـأـطـفـالـ الـذـينـ تـنـراـوـحـ أـعـمـارـهـمـ بـيـنـ 8ـ سـنـواتـ وـماـ  
فـوقـ ، وـمـنـ قـبـلـ الـبـالـغـينـ ، ذـوـيـ الـقـدرـاتـ الـبـدـنـيـةـ أوـ الـحـسـيـةـ أوـ الـعـقـلـيـةـ الـمـنـخـفـضـةـ ، أوـ نـقـصـ  
الـخـبـرـةـ وـالـعـرـفـةـ ، إـذـاـ تـمـ تـدـريـبـهـمـ وـإـشـرـافـهـمـ عـلـىـ استـخدـامـهـ فـيـ أـمـانـ تـامـ وـفـهـمـ الـمـخـاطـرـ  
الـتـيـ تـنـطـويـ عـلـيـهـاـ
- يجبـ أـلـاـ يـتـمـ التـنـظـيفـ وـالـصـيـانـةـ مـنـ قـبـلـ الـأـطـفـالـ دـوـنـ إـشـرـافـ  
هـذاـ الجـهاـزـ لـيـسـ لـعـبـةـ. يجبـ إـشـرـافـ عـلـىـ الـأـطـفـالـ لـتـأـكـدـ مـنـ أـنـهـمـ لـاـ يـلـعـبـونـ مـعـ  
الـجـهاـزـ
- احتـفـظـ بـهـذـاـ الجـهاـزـ وـسـلـكـهـ الـكـهـرـبـائـيـ بـعـيـدـاـ عـنـ مـتـاـولـ الـأـطـفـالـ دـوـنـ سـنـ الثـامـنةـ ،  
(ـمـهـمـاـ كـانـتـ حـالـتـهـ) (ـتـشـغـيلـ ، إـيقـافـ ، تـبـرـيدـ)  
□ حـذـارـيـ ! لا تـسـتـخدـمـ هـذاـ الجـهاـزـ أـبـداـ بـدـوـنـ شـبـكـاتـ الـحـمـاـيـةـ. بـعـدـ التـجـمـيـعـ ، لا تـقـمـ بـإـزـالـةـ  
شـبـكـاتـ حـمـاـيـةـ الـمـرـوـحةـ لـلـتـنـظـيفـ أوـ الـصـيـانـةـ  
□ لـحـمـاـيـةـ الـأـطـفـالـ ، لا تـنـتركـ الـعـبـوـاتـ مـعـلـقـةـ (ـأـكـيـاسـ بـلـاـسـتـيـكـيةـ ، كـرـتونـ ، بـولـيـسـتـرـينـ ،  
وـمـاـ إـلـىـ ذـلـكـ) وـلـاـ تـدـعـهـمـ يـلـعـبـونـ مـعـ الـأـفـلـامـ الـبـلـاـسـتـيـكـيةـ

هناك خطر الاختناق.

من وقت لآخر ، افحص سلك الطاقة بحثاً عن أي تلف محتمل □

لا تغمر الجهاز في الماء أو أي سائل آخر لأي سبب □

لا تضع الجهاز في غسالة الصحون □

لا تقوم بتثبيت الجهاز بالقرب من الأسطح الساخنة □

لا تستخدم أي جهاز به سلك أو قابس تالف ، أو بعد أن يكون معطلاً أو تالفاً بأي شكل من الأشكال □

في حالة تلف كابل مصدر الطاقة ، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو خدمة ما بعد البيع أو الأشخاص المؤهلين بالمثل لتجنب أي خطر □

افصل كبل إمداد الطاقة عن الشبكة الكهربائية قبل أي عملية تنظيف وصيانة وتركيب الملحقات □

قم دائمًا بتثبيت هذا الجهاز في بيئة جافة. لا تستخدم هذا الجهاز أو تتركه في الخارج عندما تمطر □

لا تستخدم أبداً الملحقات التي لا توصي بها الشركة المصنعة. قد تشكل هذه خطرًا على المستخدم ويمكن أن تتلف الجهاز □

لا تستخدم أبداً سلكاً أو موصلًا كهربائياً بخلاف ذلك المرفق مع الجهاز □

لا تحرك الجهاز أبداً عن طريق سحبه من سلك التيار الكهربائي واحرص على عدم الإمساك بسلك التيار الكهربائي بأي شكل من الأشكال □

لا تلف سلك الطاقة حول الجهاز أو ثنيه □

لا تسمح لسلك الطاقة بالتلامس مع الأجزاء الساخنة في هذا الجهاز □

تأكد من تبريد الجهاز قبل تنظيفه وتخزينه □

لا تلمس أبداً أجزاء هذا الجهاز التي قد تصبح ساخنة جدًا في الاستخدام. خطر الحروق □

احرص على ألا تلامس الأجزاء الساخنة للجهاز أبداً مع المواد القابلة للاشتعال ، مثل الستائر والأقمشة وما إلى ذلك. أثناء تشغيله ، حيث يمكن أن يبدأ حريق

هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام مع جهاز توقيت خارجي أو نظام تحكم عن بعد □

ضع الجهاز دائمًا على سطح مستو وثابت □

تأكد من عدم تغطية الجهاز ولا تضع أي شيء عليه □

قم دائمًا بإزالة القابس من مأخذ الحائط إذا لم يكن الجهاز قيد الاستخدام □

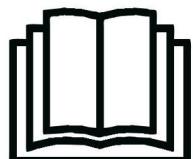
عند استخدام سلك تمديد ، تأكد دائمًا من خلع الكابل تماماً من البكرة □

يجب أن تكون الطاقة المسموح بها 16. CE. استخدم فقط أسلاك التمديد المعتمدة من أمبير ، 250 فولت ، 3000 واط على الأقل □

- يمكن أن يتسبب العطل والاستخدام غير السليم في تلف الجهاز والتسبب في إصابة المستخدم.
- يتوافق هذا الجهاز مع المعايير المعمول بها فيما يتعلق بهذا النوع من المنتجات لا ينبغي ترك الجهاز دون مراقبة عند توصيله بمصدر الطاقة الرئيسي
- يجب عدم استخدام الجهاز في حالة سقوطه أو إظهار علامات تلف واضحة
- هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط

## معلومات عامة

توصية لقراءة الأشياء المهمة الواردة في "OPEN BOOK" يعني الرمز الدليل.



نفايات المعدات) WEEE المشطوب ، والمختصر "BIN" يعني رمز الكهربائية والإلكترونية ، أنه في نهاية عمرها ، يجب ألا يتم رميها في النفايات المنزلية ، ولكن يتم إيداعها في مركز الفرز المحلي. يساعد استرداد النفايات على الحفاظ على بيئتنا



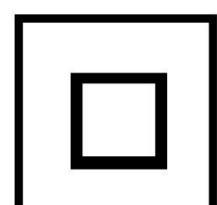
هو ضمان الامتثال للمعايير الأوروبية المنسقة ، "CE" الرمز "علامة الاختيارية ، التي تترجم المتطلبات الأساسية إلى المواصفات الفنية. هذه المعايير ليست إلزامية ولكنها تضمن الامتثال للمتطلبات الأساسية



يشير رمز بنفايات (تقيد استخدام بعض المواد الخطرة) المتعلقة بحماية البيئة إلى أنه بالنسبة لكل من المواد الخطرة الخامس • الزئبق • الرصاص ، PBDE و PBB • الكروم سداسي التكافؤ • منتجات حماية اللهب من فإن أقصى تركيز هو يساوي أو أقل من 0.1٪ من وزن المادة المتاجسة و 0.01٪ للكادميوم السادس



عزل مزدوج. كل من العزل "DOUBLE SQUARE" يعني الرمز الأولي والعزل الإضافي. لا يتطلب هذا الجهاز أي اتصال للأرض بموصل مؤرض وقائي. ويقال أن المواد المعزولة المزدوجة من الدرجة الثانية.



## مراوح للمناخات الاستوائية

إلى أن المستهلك مدعو للتخلص من المنتج "TRIMAN" يشير رمز كجزء من مجموعة منفصلة (على سبيل المثال ، صندوق الفرز ومركز إعادة التدوير ونقطة الإنزال الطوعية).



هو ضمان الامتثال للمعايير المغربية المنسقة ، "CMIM Marking" رمز الاختيارية ، التي تترجم المتطلبات الأساسية إلى مواصفات فنية. هذه المعايير ليست إلزامية ولكنها تضمن الامتثال للمتطلبات الأساسية.

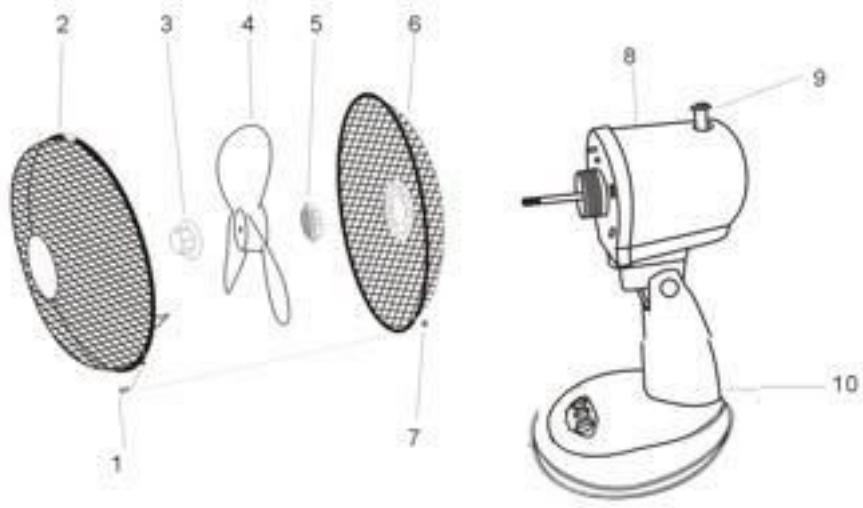
معلومات السلامة المحددة لهذا التطبيق <http://www.quefairedemesdechets.fr>

### تعليمات السلامة المحددة لهذا التطبيق

1. استخدم المروحة عن طريق وضعها دائمًا على سطح مستو.
  2. لا تنقل الجهاز عن طريق إمساكه بالكابل الكهربائي.
  3. لا تدخل أي شيء من خلال شبكة الحماية.
  4. لا تستخدم الجهاز في الحمام.
  5. استخدم المروحة دائمًا مع الحامل المقدم وفي وضع رأسي.
  6. لا تستخدم بالقرب من الستائر والستائر وما إلى ذلك.
- لن يسري أي ضمان إذا تم استخدام الجهاز بخلاف الغرض المقصود



## عرض المنتج



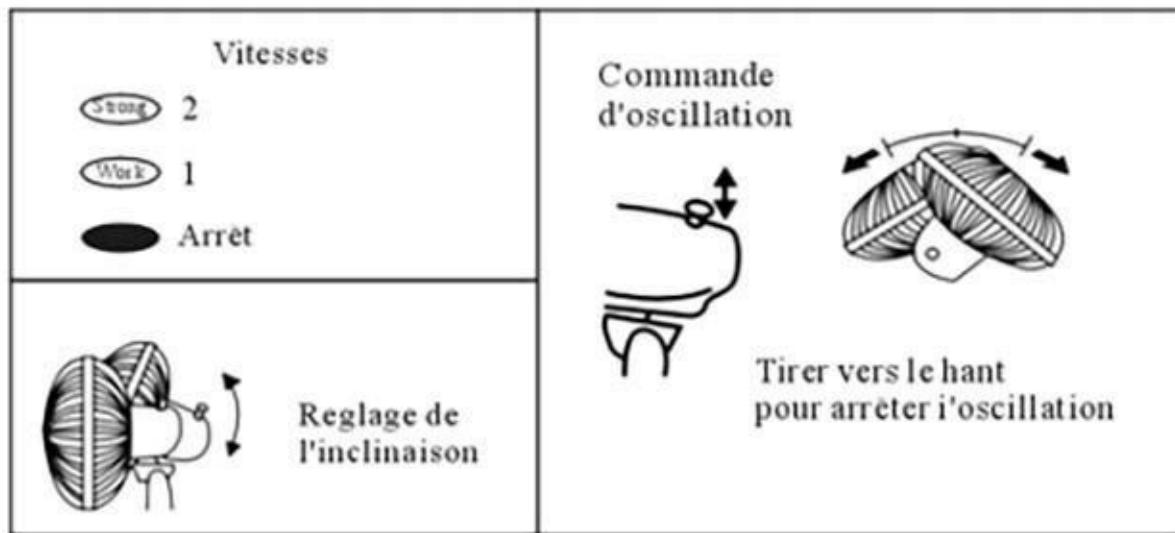
- |                             |                           |
|-----------------------------|---------------------------|
| 1. برغي الأمان              | 7. سلامة الترباس          |
| 2. الشبك الأمامي            | 8. كتلة المحرك            |
| 3. مروحة شد شفرة المروحة    | 9. زر بدء / إيقاف التذبذب |
| 4. شفرات المروحة            | 10. دعم المحرك            |
| 5. صمولة تثبيت الشبك الخلفي |                           |
| 6. الشبكة الخلفية           |                           |

## شفرة الشبكة والحماية من التجميع

1. قم بتنبيت الشبكة الخلفية لكتلة المحرك باستخدام صمولة الربط.
2. قم بتنبيت الشفرات على عمود المحرك وقم بتنبيتها في صواميل التثبيت. ملاحظة: يتم عكس الخيط مقارنة بالطبيعي لمنع المروحة من الفك أثناء التشغيل.
3. قم بتوصيف الشبكة الأمامية عن طريق محاذاة الشعار. يجب أن تكون أفقية ومتوازية مع الأرض.
4. قم بتأمين الشبكات الأمامية والخلفية معًا من خلال ربط مشابك التثبيت. تأكد من أن المقاطع في مكان آمن.
5. أحكم ربط برغي القفل في الجزء السفلي من الشبكة الخلفية.

## استعمال

- قم بفك سلك الطاقة بالكامل.
- تحقق من أن الجهد الساري في البلد الذي تتوارد فيه يتوافق مع الجهد الموضح على الجهاز.
- قم بتوصيف الجهاز بمقبس في حالة جيدة (مؤرض إذا كان الجهاز من الدرجة الأولى) ، لتجنب أي خطر.
- افصل قبل إمداد الطاقة عن الشبكة الكهربائية قبل أي تنظيف وصيانة وتركيب الملحقات.
- لا تقم بتعديل الجهاز بأي شكل من الأشكال.



- اضبط السرعة بالضغط على الأزرار الموجودة على قاعدة الجهاز.
- توقف ؛ 1 سرعة ناعمة ؛ 2 السرعة 0.
- التذبذب: اضغط على زر التذبذب في علبة المراافق لتنشيط وظيفة التذبذب. اسحب زر التأرجح لإيقافه.

### تخزين

- تأكد من أن الجهاز بارد وجاف تماماً .
- لا تقم بلف السلك الكهربائي حول الجهاز ، فقد يؤدي ذلك إلى تلفه .
- احتفظ بالجهاز في مكان بارد وجاف ، بعيداً عن متناول الأطفال .

### الرعاية والصيانة

- افصل الجهاز دائمًا واتركه يبرد قبل تنظيفه.
- نطف الجزء الخارجي من الجهاز باستخدام إسفنج أو قطعة قماش مبللة قليلاً.
- لا تغمر الجهاز أبداً في الماء أو أي سائل آخر.
- لم أستعمل أبداً منتجات جلخ ، فرشاة سلك أو أي شيء حاد آخر.
- يمكن تنظيف الشبكات الأمامية والخلفية بفرشاة أو قطعة قماش ناعمة ورطبة.
- يمكن تنظيف هيكل المحرك والقدمين بقطعة قماش مبللة ناعمة.
- استخدم الملحقات الأصلية فقط.
- امسك الجهاز فقط بالمقبض المقدم لهذا الغرض.

## ضمان

قبل التسلیم ، تخضع جميع منتجاتنا لرقابة صارمة .  
هذا الجهاز مضمون لمدة 24 شهراً من تاريخ الشراء من قبل المستهلك .  
وثائق الضمان هي  
الفاتورة و

- شهادة الضمان (الموجودة على جانب أو أسفل الصندوق) مختومة ومكملة .  
بدون هذه المستندات الداعمة ، لا يمكن إجراء استبدال مجاني أو إصلاح مجاني .  
خلال فترة الضمان ، نتحمل ، مجاناً ، العيوب في الجهاز أو الملحقات ، الناتجة عن خلل في المواد أو التصنيع عن طريق الإصلاح أو الاستبدال .  
لا تؤدي خدمات الضمان إلى تمديد فترة الضمان ولا تؤدي إلى ضمان جديد ، في حالة المطالبة بالضمان ، أعد الجهاز بالكامل إلى الوكيل .  
في عبوته الأصلية يرافقه دليل الشراء
- إن كسر الزجاج أو الأجزاء البلاستيكية هو مسؤوليتك في جميع الأحوال .  
عيوب في الملحقات أو الأجزاء التي ترتدي (على سبيل المثال: فرش السيارات ، الخطافات ، أحزمة القيادة ، جهاز التحكم عن بعد الاحتياطي ، فرش الأسنان الاحتياطية ، شفرات المنشار ، إلخ) بالإضافة إلى التنظيف ، صيانة أو استبدال الأجزاء المكسورة ليست مضمونة وبالتالي يمكن تحميلاها في حالة التدخل الأجنبي ينقضى الضمان .  
بعد انتهاء فترة الضمان ، يمكن إجراء إصلاحات ، مقابل الدفع ، عن طريق تجارة متخصصة أو خدمة إصلاح .  
في حالة التدخل الأجنبي ينقضى الضمان .

## خصائص تقنية

طعام	240-220 فولت ~ 50/60 هرتز
قوة	25 واط
اساسي	الفئة الثانية
أقصى تدفق للهواء	13.74 م / 3 دقيقة
طاقة المتصدة	17.9 واط
قيمة الخدمة	W (0، 77 م / 3 دقيقة)
استهلاك الكهرباء في تعليق "	0، 00 واط
موسمي	استهلاك الكهرباء 5 كيلوواط ساعة / أ
50.2 ديسيل (أ	درجة قوة الصوت
2، 302 متر / ثانية	سرعة الهواء القصوى

معيار قياس القيمة

(الجنة التنظيم (الاتحاد الأوروبي

رقم 206/2012 ، الملحق الأول ، النقطة 3،2

/ الأمر التنفيذي رقم 2009/125 EC

EN 50564: 2011

EN 60704-1: 2010 + A11: 2012

EN 60704-2-7: 1998

IEC 60879: 2019

### قد تتغير الموصفات دون سابق إنذار

صنع في جمهورية الصين الشعبية

تنبيه: في حالة حدوث خطأ ، لا تفتح العلبة ولكن اتصل بفني مؤهل للإصلاحات.

افصل كبل إمداد الطاقة عن الشبكة الكهربائية قبل أي تنظيف وصيانة وتركيب الملحقات.

تم اختباره وفقاً لجميع التوجيهات الأوروبية المعمول بها ، مثل: التوافق ، CE يتوافق هذا الجهاز مع توجيهات (LVD) والجهد المنخفض (EMC) الكهرومغناطيسي.

هذا الجهاز لديه تم تصميمه و صنع باحترام من الأحدث اللوائح و المتطلبات الفنية من حيث السلامة.

تفاصيل الاتصال للحصول على مزيد من المعلومات  
: المنتج المستورد بواسطة &

**Produit importé par Sotech International  
" LE PERIPOLE " N°A107  
33, Avenue du Marechal de Lattre de Tassigny  
94120 Fontenay sous bois - France**

لخدمة العملاء والحصول على قطع الغيار،  
يرجى الاتصال على رقم  
**+ 212522344751**  
[service@outipro.ma](mailto:service@outipro.ma)

مُستورد من طرف شركة Outipro بموجب ترخيص.  
163-165 rue Mohamed Smiha 20300 Casablanca  
هي العلامة التجارية المسجلة لشركة Techwood  
SoTech-International.



هذا الرمز معروف أيضًا باسم "رمز سلة المهملات المزود بعجلات وعليها علامة X". عندما يتم توضع هذا الرسم على المنتج/البطاريات، فهذا يعني أنه ينبغي عدم التخلص من المنتج/البطاريات مع نفايات المنزل العامة. يتم التخلص من الأجهزة الكهربائي /الإلكترونية في مخططات تجميعية منفصلة أخرى، والتي تلبي احتياجات الاستعادة وإعادة تدوير الموادداخله. وتعاونك هو ضرورة حيوية لضمان نجاح هذه الخطط ولحماية البيئة. ولمعرفة أقرب منشأة تخلص، اطلب التفاصيل من المتجر.

بسبب التغييرات المحتملة على التصميم، نحن نحتفظ بحق تغيير دليل التعليمات دون إشعار سابق.